Anthem Blue Cross and Blue Shield CU Health Plan - Pathway



The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health <u>plan</u>. The SBC shows you how you and the <u>plan</u> would share the cost for covered health care services. NOTE: Information about the cost of this <u>plan</u> (called the <u>premium</u>) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms

of coverage, <u>https://www.anthem.com/cuhealthplan</u>. For general definitions of common terms, such as <u>allowed amount</u>, <u>balance billing</u>, <u>coinsurance</u>, <u>copayment</u>, <u>deductible</u>, <u>provider</u>, or other <u>underlined</u> terms see the Glossary. You can view the Glossary at <u>www.healthcare.gov/sbc-glossary/</u> or call (800) 735-6072 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall <u>deductible</u> ?	\$500 /single or \$1,000 /family for <u>In-Network Providers</u> .	Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this <u>plan</u> begins to pay. If you have other family members on the <u>plan</u> , each family member must meet their own individual <u>deductible</u> until the total amount of <u>deductible</u> expenses paid by all family members meets the overall family <u>deductible</u> .
Are there services covered before you meet your <u>deductible?</u>	Yes. <u>Prescription Drugs</u> and <u>Preventive care</u> for <u>In-Network</u> <u>Providers</u> .	This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain preventive services without <u>cost-sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered preventive services at <u>https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</u> .
Are there other <u>deductibles</u> for specific services?	No.	
What is the <u>out-of-</u> <u>pocket limit</u> for this <u>plan</u> ?	\$9,200 /single or \$18,400 /family for <u>In-Network Providers</u> .	The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.
What is not included in the <u>out-of-pocket</u> <u>limit</u> ?	Pre-Authorization Penalties, <u>Premiums</u> , <u>Balance-Billing</u> charges, and Health Care this <u>plan</u> doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the out-of-pocket limit.
Will you pay less if you use a <u>network</u> <u>provider</u> ?	Yes, Pathway providers. See www.anthem.com/cuhealthplan or call (800) 735-6072 for a list of <u>network providers</u> .	This <u>plan</u> uses a <u>provider network</u> . You will pay less if you use a <u>provider</u> in the <u>plan's</u> <u>network</u> . You will pay the most if you use an out-of- <u>network provider</u> , and you might receive a bill from a <u>provider</u> for the difference between the <u>provider's</u> charge and what your <u>plan</u> pays (<u>balance billing</u>). Be aware your <u>network provider</u> might use an out-of- <u>network provider</u> for some services (such as lab work). Check with your <u>provider</u> before you get services.

Do you need a <u>referral</u>	No.	You can see the specialist you choose without permission from this plan.
to see a <u>specialist</u> ?		

All <u>copayment</u> and <u>coinsurance</u> costs shown in this chart are after your <u>deductible</u> has been met, if a <u>deductible</u> applies.

Common		What You	Will Pay	Limitations, Exceptions, & Other
Medical Event	Services You May Need	In-Network Provider (You will pay the least)	Non-Network Provider(You will pay the most)	Important Information
If you visit a health care provider's office	Primary care visit to treat an injury or illness	\$30/visit, deductible does not apply	Not covered	\$10 Copayment/visit for allergy injections. Other cost shares may apply depending on services provided. Virtual visits (Telehealth) benefits available.
or clinic	<u>Specialist</u> visit	\$40/visit, deductible does not apply	Not covered	Other cost shares may apply depending on services provided. Virtual visits (Telehealth) benefits available.
	Preventive care/screening/ immunization	\$0 /visit, deductible does not apply	Not covered	You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your <u>provider</u> if the services needed are preventive. Then check what your <u>plan</u> will pay for.
If you have a test	Diagnostic test (x-ray, blood work)	\$20/lab visit, deductible does not apply	Not covered	none
		\$20/x-ray procedure, deductible does not apply		
	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	\$20/procedure, deductible does not apply	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.
If you need drugs to treat your illness or condition More information about prescription	Tier 1 - Typically Generic	 Caremark Retail Network Pharmacy Locations: \$10/ prescription for up to a 30-day supply CVS Retail, Cosco, Kroger or CVS Mail order: \$20/prescription for a 31 to 90-day supply 	Not covered	 Specialty RX: Per fill, a maximum of up to 30 days of Specialty medication may be purchased at a retail pharmacy. After 3 fills, CVS Specialty Pharmacy must be used for Specialty medication to be covered. Maintenance medication: Per fill, a

drug coverage under CVS's Standard Control Formulary with Advanced Control Specialty Formulary is available at https://info.caremar k.com/acsdruglist	Tier 2 - Typically Preferred Brand	• Caremark Retail Network Pharmacy Locations: \$50/ prescription for up to a 30-day supply CVS Retail, Costco, Kroger or CVS Mail order: \$100/prescription for a 31 to 90-day supply	Not covered	 maximum of up to 30 days of maintenance medication may be purchased at a retail pharmacy. After 3 fills, CVS Retail Pharmacies or CVS Mail Order Pharmacy must be used for maintenance medications, for up to a 90-day supply to be covered. Diabetic Medication & Supplies: Members diagnosed with diabetes may be eligible to have insulin, generic
---	---------------------------------------	---	-------------	--

-

Common		What You Will Pay		Limitations, Exceptions, & Other	
Medical Event	Services You May Need	In-Network Provider (You will pay the least)	Non-Network Provider (You will pay the most)	Important Information	
	Tier 3 - Typically Non-Preferred Brand	 Caremark Retail Network Pharmacy Locations: \$75/ prescription for up to a 30-day supply CVS Retail, Costco, Kroger, or CVS Mail order: \$150/prescription for a 31 to 90-day supply 	Not covered	 diabetic medications, pumps & supplies (needles, syringes, lancets, test strips) obtained at in network pharmacies with no applicable copayment (100% covered). Please contact member services for additional information. CVS Caremark Customer Care: 1-888-964-0121 	
	Tier4 - Typically <u>Specialty Drug</u> s	 Caremark Retail Network Pharmacy Locations: \$100/ prescription for up to a 30-day supply CVS Retail, Cosco, Kroger or CVS Mail order: \$75/prescription for up to a 30-day supply 	Not covered	Prescription Drugs will always be dispensed as ordered by your Provider and by applicable State Pharmacy Regulations, however you may have higher out-of-pocket costs. You may request, or your Provider may order, the Brand Name Drug. However, if a Generic Drug is available, you will need to pay the cost difference between the Generic and Brand Name Drug, in addition to your tier Copayment. The cost difference between the Generic and Brand Name Drug does not contribute to the Out- of-Pocket Annual Maximum. By law, Generic and Brand Name Drugs must meet the same standards for safety, strength, and effectiveness. The Plan reserves the right, at its discretion, to remove certain higher cost Generic Drugs from this coverage.	
If you have	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	10% Coinsurance after deductible	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.	
outpatient surgery	Physician/surgeon fees	10% Coinsurance after deductible	Not covered	none	

Common	Services You May Need	What You Will Pay		Limitations, Exceptions, & Other	
Medical Event		In-Network Provider (You will pay the least)	Non-Network Provider (You will pay the most)	Important Information	
	Emergency room care	\$250 /visit, deductible does not apply	Covered as <u>In-Network</u>	Copay waived if admitted.	
If you need	Emergency medical transportation	10% Coinsurance after deductible	Covered as <u>In-Network</u>	none	
immediate medical attention	<u>Urgent care</u>	\$30 /visit, deductible does not apply	Covered as <u>In-Network</u>	\$250 Copayment for urgent care received in an emergency room. \$15 Copayment for urgent care received through the UCHealth virtual visit platform.	
If you have a	Facility fee (e.g., hospital room)	10% Coinsurance after deductible	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.	
hospital stay	Physician/surgeon fees	10% Coinsurance after deductible	Not covered	none	
If you need mental health, behavioral health, or substance abuse services	Outpatient services	Office visit \$30/visit, deductible does not apply	Not covered	In-network: copayment applies to office visits and professional services. Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.	
	Inpatient services	10% Coinsurance after deductible	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.	
	Office visits	\$15 Copayment for first prenatal care office visit, deductible does not apply	Not covered	Maternity care may include tests and services described elsewhere in the SBC (i.e. ultrasound.) For inpatient admission, failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.	
If you are pregnant	Childbirth/delivery professional services	No charge	Not covered		
	Childbirth/delivery facility services	10% Coinsurance after deductible	Not covered		
If you need help recovering or have other special health needs	Home health care	\$0 after deductible	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.	
	Rehabilitation services	Outpatient: \$30 /visit, deductible does not apply	Not covered	Outpatient coverage of physical, occupational and speech therapies is	
	Habilitation services	Outpatient: \$30 /visit, deductible does not apply	Not covered	limited to 40 visits each per plan year. \$40 Copayment/visit for cardiac rehabilitation up to a maximum of 36 visits per plan year. All rehabilitation and habilitation visits count toward your rehabilitation visit limit.	

Common		What You Will Pay		Limitations, Exceptions, & Other
Medical Event	Services You May Need	In-Network Provider (You will pay the least)	Non-Network Provider (You will pay the most)	Important Information
	Skilled nursing care	\$0 after deductible	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage. Covers up to 100 days per plan year.
	Durable medical equipment	20% Coinsurance not subject to deductible for Prosthetic Appliances; \$0 after deductible for all other durable medical equipment (100% covered)	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage. Includes 1 wig following cancer treatment.
	Hospice services	\$0 after deductible	Not covered	Failure to obtain pre-authorization may result in reduced or no coverage.
If your child needs dental or	Eye exam	\$20/visit, exam only, deductible does not apply	Not covered	none
eye care	Glasses	Not covered	Not covered	
	Dental check-up	Not covered	Not covered	none

Excluded Services & Other Covered Services:

Services Your <u>Plan</u> Generally Does NOT Cover (Check your policy or <u>plan</u> document for more information and a list of any other <u>excluded</u> <u>services</u>.)

• Private-duty nursing

• Cosmetic surgery

• Weight loss programs

- Long-term care
- Routine foot care unless you have been diagnosed with diabetes

- Dental check-up
- <u>Preauthorization</u> You may have to pay for all or a portion of any test, equipment, service or procedure that is not preauthorized. To find out which services require Preauthorization and to be sure that Preauthorization has been given, you may contact us.

Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your <u>plan</u> document.)			
• Acupuncture (20 visit maximum)	Bariatric surgery	• Chiropractic care (20 visit maximum)	
• Most coverage provided outside the United	• Hearing aids (1 pair/5	Infertility treatment	
States <u>www.bcbsglobalcore.com</u>	years)	Abortion	
		Routine Eye Exam	

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Department of Labor's Employee Benefits Security Administration at (866) 444-EBSA (3272) or <u>www.dol.gov/ebsa/healthreform</u>. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance <u>Marketplace</u>. For more information about the <u>Marketplace</u>, visit <u>www.HealthCare.gov</u> or call 1-800-318-2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your <u>plan</u> for a denial of a <u>claim</u>. This complaint is called a <u>grievance</u> or <u>appeal</u>. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical <u>claim</u>. Your <u>plan</u> documents also provide complete information to submit a <u>claim</u>, <u>appeal</u>, or a <u>grievance</u> for any reason to your <u>plan</u>. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact:

ATTN: Grievances and Appeals, 700 Broadway, Mail Stop CO0104-0430, Denver, CO 80273

Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform

Division of Insurance, ICARE Section, 1560 Broadway, Suite 850, Denver, Colorado 80202, (303) 894-7490

Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes

Minimum Essential Coverage generally includes plans, health insurance available through the Marketplace or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of Minimum Essential Coverage, you may not be eligible for the premium tax credit.

Does this plan meet the Minimum Value Standards? Yes

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.

-To see examples of how this plan might cover costs for a sample medical situation, see the next section.—



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this <u>plan</u> might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your <u>providers</u> charge, and many other factors. Focus on the <u>cost</u> <u>sharing</u> amounts (<u>deductibles</u>, <u>copayments</u> and <u>coinsurance</u>) and <u>excluded services</u> under the <u>plan</u>. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health <u>plans</u>. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

\$500

\$30

\$20

0%

Peg is Having a Baby (9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)		
 The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u> <u>Specialist copayment</u> Hospital (facility) <u>coinsurance</u> Other <u>coinsurance</u> 	\$500 \$15 10% 10%	

This EXAMPLE event includes services like:

<u>Specialist</u> office visits (*prenatal care*) Childbirth/Delivery Professional Services Childbirth/Delivery Facility Services <u>Diagnostic tests</u> (*ultrasounds and blood work*) <u>Specialist</u> visit (*anesthesia*)

Total Example Cost	\$12,840
In this example, Peg would pay:	
Cost Sharing	
Deductibles	\$500
<u>Copayments</u>	\$15
<u>Coinsurance</u>	\$1,233
What isn't covered	
Limits or exclusions	\$ 0
The total Peg would pay is	\$1748

l (a yea	Managing Joe's type 2 Diabetes r of routine in-network care of a well- controlled condition)

- The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>
 PCP <u>copayment</u>
 Lab <u>copayment</u>
- Other <u>coinsurance</u>

This EXAMPLE event includes services like: <u>Primary care physician</u> office visits (including disease education) <u>Diagnostic tests</u> (blood work) <u>Prescription drugs</u>

Durable medical equipment (glucose meter)

Total Example Cost	\$7,460
In this example, Joe would pay:	
Cost Sharing	
Deductibles	\$500
<u>Copayments</u>	\$50
<u>Coinsurance</u>	\$ 0
What isn't covered	
Limits or exclusions	\$0
The total Joe would pay is	\$550

Mia's Simple Fracture (in-network emergency room visit and follow up care)

The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$500
Specialist <u>copayment</u>	\$40
Hospital (facility) <u>copayment</u>	\$250
Other <u>coinsurance</u>	0%

This EXAMPLE event includes services like: <u>Emergency room care</u> (including medical supplies) <u>Diagnostic test</u> (x-ray) <u>Durable medical equipment</u> (crutches) <u>Rehabilitation services</u> (physical therapy)

Total Example Cost	\$2,010
In this example, Mia would pay:	
<u>Cost Sharing</u>	
Deductibles	\$0
Copayments	\$430
<u>Coinsurance</u>	\$0
What isn't covered	
Limits or exclusions	\$0
The total Mia would pay is	\$430

The <u>plan</u> would be responsible for the other costs of these EXAMPLE covered services.

(TTY/TDD: 711)

Albanian (Shqip): Nëse keni pyetje në lidhje me këtë dokument, keni të drejtë të merrni falas ndihmë dhe informacion në gjuhën tuaj. Për të kontaktuar me një përkthyes, telefononi (800) 735-6072

Amharic (አማርኛ)፦ ስለዚህ ሰነድ ማንኛውም ጥያቄ ካለዎት በራስዎ ቋንቋ እርዳታ እና ይህን ጦረጃ በነጻ የማግኘት ሙብት አለዎት። አስተርጓሚ ለማናገር (800) 735-6072 ይደውሉ።

Arabic (العربية): إذا كان لديك أي استفسارات بشأن هذا المستند، فيحق لك الحصول على المساحدة والمعلومات بلغتك دون مقابل. للتحدث إلى مترجم، اتصل على 735-6072 (800).

Armenian (հայերեն). Եթե այս փաստաթղթի հետ կապված հարցեր ունեք, դուք իրավունք ունեք անվձար ստանալ օգնություն և տեղեկատվություն ձեր լեզվով։ Թարգմանչի հետ խոսելու համար զանգահարեք հետևյալ հեռախոսահամարով՝ (800) 735-6072։

Bassa (Băsôð Wùdù): Ň dyi dyi-diè-dè bě bédé bá céè-dè nìà kɛ dyí ní, ɔ mò nì dyí-bèdèìn-dè bɛ m̀ ké gbo-kpá-kpá kè bỗ kpõ dé m̀ bídí-wùdùǔn bó pídyi. Bɛ m̀ ké wudu-zììn-nyò dò gbo wùdù kɛ, dá (800) 735-6072.

Bengali (বাংলা): যদি এই নখিপত্রের বিষয়ে আপনার কোনো প্রশ্ন থাকে, তাহলে আপনার ভাষায় বিনামূল্য সাহায্য পাওয়ার ও তথ্য পাওয়ার অধিকার আপনার আছে। একজন দোভাষীর সাথে কথা ব্লার জন্য (800) 735-6072 –তে কল করুন।

Burmese **(မြန်မာ):** ဤစာရွက်စာတမ်းနှင့် ပတ်သက်၍ သင့်တွင် မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက အချက်အလက်များနှင့် အကူအညီကို အခကြေးငွေ ပေးစရာမလိုပဲ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ရယူနိုင်ခွင့် သင့်တွင် ရှိပါသည်။ စကားပြန် တစ်ဦးနှင့် စကားပြောနိုင်ရန် ဖုန် (800) 735-6072 သို့ ခေါ် ဆိုပါ။

Chinese (中文):如果您對本文件有任何疑問,您有權使用您的語言免費獲得協助和資訊。如需與譯員通話,請致電 (800) 735-6072。

Dinka (Dinka): Na noŋ thiêëc në ke de yä thorë, ke yin noŋ loŋ bë yi kuony ku wɛr alëu bë gɛɛr yic yin ne thoŋ du ke cin wëu tääuë ke piny. Te kor yin ba jam wënë ran ye thok geryic, ke yin col (800) 735-6072.

Dutch (Nederlands): Bij vragen over dit document hebt u recht op hulp en informatie in uw taal zonder bijkomende kosten. Als u een tolk wilt spreken, belt u (800) 735-6072.

Farsi (فارسي): در صورتی که سؤالی پیرامون این سند دارید، این حق را دارید که اطلاعات و کمک را بدون هیچ هزینهای به زبان مادریتان دریافت کنید. برای گفتگو با یک مترجم شفاهی، با شماره 735-6072 (800) تماس بگیرید. French (Français) : Si vous avez des questions sur ce document, vous avez la possibilité d'accéder gratuitement à ces informations et à une aide dans votre langue. Pour parler à un interprète, appelez le (800) 735-6072.

German (Deutsch): Wenn Sie Fragen zu diesem Dokument haben, haben Sie Anspruch auf kostenfreie Hilfe und Information in Ihrer Sprache. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, bitte wählen Sie (800) 735-6072.

Greek (Ελληνικά) Αν έχετε τυχόν απορίες σχετικά με το παρόν έγγραφο, έχετε το δικαίωμα να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας δωρεάν. Για να μιλήσετε με κάποιον διερμηνέα, τηλεφωνήστε στο (800) 735-6072.

Gujarati (**ગજરાતી**): જો આ અંગે આપને કોઈપણ પ્રશ્નો હોય તો, કોઈપણ ખર્ય વગર આપની ભાષામાં મદદ અને માહહતી દસ્તાવજ મેળવવાનો તમને અહિકાર

છે. દુભાહષયા સાથે વાત કરવા માટે, કોલ કરો (800) 735-6072.

Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen): Si ou gen nenpòt kesyon sou dokiman sa a, ou gen dwa pou jwenn èd ak enfòmasyon nan lang ou gratis. Pou pale ak yon entèprèt, rele (800) 735-6072.

Hindi (हिंदी): अगर आपके पास इस दस्तावेज़ के बारे में कोई प्रश्न हैं, तो आपको निःशुल्क अपनी भाषा में मदद और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। दुभाषिये से बात करने के लिए, कॉल करें (800) 735-6072 ।

Hmong (White Hmong): Yog tias koj muaj lus nug dab tsi ntsig txog daim ntawv no, koj muaj cai tau txais kev pab thiab lus qhia hais ua koj hom lus yam tsim xam tus nqi. Txhawm rau tham nrog tus neeg txhais lus, hu xov tooj rau (800) 735-6072.

Igbo (Igbo): *Q* bụr ụ na į nwere ajųjų o bula gbasara akwųkwo a, į nwere ikike įnweta enyemaka na ozi n'asusų gį na akwųghį ųgwo o bula. Ka gį na okowa okwu kwuo okwu, kpoo (800) 735-6072.

Ilokano (Ilokano): Nu addaan ka iti aniaman a saludsod panggep iti daytoy a dokumento, adda karbengam a makaala ti tulong ken impormasyon babaen ti lenguahem nga awan ti bayad na. Tapno makatungtong ti maysa nga tagipatarus, awagan ti (800) 735-6072.

Indonesian (Bahasa Indonesia): Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai dokumen ini, Anda memiliki hak untuk mendapatkan bantuan dan informasi dalam bahasa Anda tanpa biaya. Untuk berbicara dengan interpreter kami, hubungi (800) 735-6072.

Italian (Italiano): In caso di eventuali domande sul presente documento, ha il diritto di ricevere assistenza e informazioni nella sua lingua senza alcun costo aggiuntivo. Per parlare con un interprete, chiami il numero (800) 735-6072

Japanese (日本語): この文書についてなにかご不明な点があれば、あなたにはあなたの言語で無料で支援を受け情報を得る権利があります。通訳と話すには、(800) 735-6072 にお電話ください。

Khmer (ខ្មែរ)៖ បើអ្នកមានសំណួរផ្សេងទៀតអំពីឯកសារនេះ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលជំនួយនិងព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ នើម្បីជជែកជាមួយអ្នកបកប្រែ សូមហៅ (800) 735-6072 ។

Kirundi (Kirundi): Ugize ikibazo ico arico cose kuri iyi nyandiko, ufise uburenganzira bwo kuronka ubufasha mu rurimi rwawe ata giciro. Kugira uvugishe umusemuzi, akura (800) 735-6072.

Korean (**한국어**): 본 문서에 대해 어떠한 문의사항이라도 있을 경우, 귀하에게는 귀하가 사용하는 언어로 무료 도움 및 정보를 얻을 권리가 있습니다. 통역사와 이야기하려면 (800) 735-6072 로 문의하십시오.

Lao (ພາສາລາວ): ຖ້າທ່ານມີຄຳຖາມໃດໆກ່ຽວກັບເອກະສານນີ້, ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຂໍ້ມູນເປັນພາສາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ເພື່ອໂອ້ລົມກັບລ່າມແປພາສາ, ໃຫ້ໂທຫາ (800) 735-6072.

Navajo (**Diné**): Díí naaltsoos biká'ígií łahgo bína'ídíłkidgo ná bohónéedzá dóó bee ahóót'i' t'áá ni nizaad k'ehji bee nił hodoonih t'áadoo bááh ilínígóó. Ata' halne'ígií ła' bich'i' hadeesdzih nínízingo koji' hodíilnih (800) 735-6072.

Nepali (नेपाली): यदि यो कागजातबारे तपाईँसँग केही प्रश्नहरू छन् भने, आफ्नै भाषामा निःशुल्क सहयोग तथा जानकारी प्राप्त गर्न पाउने हक तपाईँसँग छ। दोभाषेसँग कुरा गर्नका लागि, यहाँ कल गर्नुहोस् (800) 735-6072

Oromo (Oromifaa): Sanadi kanaa wajiin walqabaate gaffi kamiyuu yoo qabduu tanaan, Gargaarsa argachuu fi odeeffanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa. Turjumaana dubaachuuf, (800) 735-6072 bilbilla.

Pennsylvania Dutch (Deitsch): Wann du Frooge iwwer selle Document hoscht, du hoscht die Recht um Helfe un Information zu griege in dei Schprooch mitaus Koscht. Um mit en Iwwersetze zu schwetze, ruff (800) 735-6072 aa.

Polish (polski): W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z niniejszym dokumentem masz prawo do bezpłatnego uzyskania pomocy oraz informacji w swoim języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer (800) 735-6072.

Portuguese (Português): Se tiver quaisquer dúvidas acerca deste documento, tem o direito de solicitar ajuda e informações no seu idioma, sem qualquer custo. Para falar com um intérprete, ligue para (800) 735-6072.

Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ): ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, (800) 735-6072 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Romanian (Română): Dacă aveți întrebări referitoare la acest document, aveți dreptul să primiți ajutor și informații în limba dumneavoastră în mod gratuit. Pentru a vă adresa unui interpret, contactați telefonic (800) 735-6072.

Russian (Русский): если у вас есть какие-либо вопросы в отношении данного документа, вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Чтобы связаться с устным переводчиком, позвоните по тел. (800) 735-6072.

Samoan (Samoa): Afai e iai ni ou fesili e uiga i lenei tusi, e iai lou 'aia e maua se fesoasoani ma faamatalaga i lou lava gagana e aunoa ma se totogi. Ina ia talanoa i se tagata faaliliu, vili (800) 735-6072.

Serbian (Srpski): Ukoliko imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim dokumentom, imate pravo da dobijete pomoć i informacije na vašem jeziku bez ikakvih troškova. Za razgovor sa prevodiocem, pozovite (800) 735-6072.

Spanish (Español): Si tiene preguntas acerca de este documento, tiene derecho a recibir ayuda e información en su idioma, sin costos. Para hablar con un intérprete, llame al (800) 735-6072.

Tagalog (Tagalog): Kung mayroon kang anumang katanungan tungkol sa dokumentong ito, may karapatan kang humingi ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Makipag-usap sa isang tagapagpaliwanag, tawagan ang (800) 735-6072.

Thai (ไทย): หากทานมคาถามใดๆ เกยวกบเอกสารฉบับน ีนมสทธทจะไดร้ ยเหลอและขอมลในภาษาของทานโดยไมมคาใชจ้าย โดยโทร ัทา ับความชว

(800) 735-6072 เพอพูดคยกบลาม

Ukrainian (Українська): якщо у вас виникають запитання з приводу цього документа, ви маєте право безкоштовно отримати допомогу й інформацію вашою рідною мовою. Щоб отримати послуги перекладача, зателефонуйте за номером: (800) 735-6072.

Urdu (اردو): اگر اس دستاویز کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے، تو آپ کو مدد اور اپنی زبان میں مفت معلومات حاصل کرنے کا حق حاصل ہے۔ کسی مترجم سے بات کرنے کے لئے، 235-607 (800) پر کال کریں۔

Vietnamese (Tiếng Việt): Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về tài liệu này, quý vị có quyền nhận sự trợ giúp và thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoàn toàn miễn phí. Để trao đổi với một thông dịch viên, hãy gọi (800) 735-6072.

(Yiddish) (אידיש): אויב איר האט שאלות וועגן דעם דאקומענט, האט איר די רעכט צו באקומען דעם אינפארמאציע אין אייער שפראך אהן קיין פרייז. צו רעדן צו אן איבערזעצער, רופט 735-6072 (800). Yoruba (Yorubá): Tí o bá ní èvíkévň ibèrè nípa akosíle vň, o ní eto láti gba iranwo ati iwífún ní ede re lofee. Bá wa ogbuto kan soro, pe (800) 735-6072.

It's important we treat you fairly

That's why we follow federal civil rights laws in our health programs and activities. We don't discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability. For people with disabilities, we offer free aids and services. For people whose primary language isn't English, we offer free language assistance services through interpreters and other written languages. Interested in these services? Call the Member Services number on your ID card for help (ITTY/TDD: 711). If you think we failed to offer these services or discriminated based on race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a complaint, also known as a grievance. You can file a complaint with our Compliance Coordinator in writing to Compliance Coordinator, P.O. Box 27401, Mail Drop VA2002-N160, Richmond, VA 23279. Or you can file a complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights at 200 Independence Avenue, SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201 or by calling 1-800-368-1019 (ITDD: 1- 800-537-7697) or online at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf. Complaint forms are available at https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.